

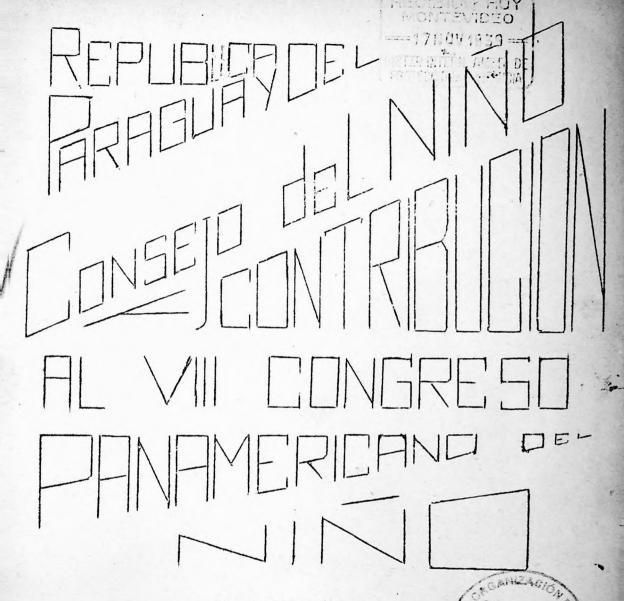
INFORME PREPARADO

POR

CARLOS V. ROS

PRESIDENTE DEL CONSEJO DEL NIÑO

ASUNCION, SETIEMBRE 1.939



INFORME PREPARADO

POR

CARLOS V. ROS

PRESIDENTE DEL CONSEJO DEL NIÑO

ASUNCION, SETIEMBRE 1.939

DISTRIBUCION DEL MATERIAL REMITIDO AL VIII CONGRESO PANAMERICANO DEL NIÑO

I

CARPETAS

CARPETA Nº 1 SECCION: "A"

Leyes - Decretos - Resoluciones Ministeriales - Ministerio de Salud Pública - Grafico de las Dependencias del Ministerio de Salud Pública (corregido)

SECCION: "B"

Encuestas del Consejo del Niño - Notas al Ministerio de Salud Pública solicitando creación de Instituciones, subvenciones, etcetera.

SECCION: "C"

Reglamentos: Servicio Médico Escolar - Escuela de Visitadoras de Higiene - Asilo de Huerfanos.

CARPETA Nº 2 SECCION: "A"

Publicaciones e Instrucciones del Departamento de Defensa del Niño

SECCION: "B"

Fichas y Formularios del Servicio Médico Escolar

SECCION: "C"

Formularios de Centros de Protección a la Maternidad e Infancia

CARPETA Nº 3

Informes y Leyes de las Secciones Eduación y Justicia del Minis terio de Justicia.

TT

ALBUM DE FOTOGRAFIAS - INSTITUCIONES SANITARIAS Y ASISTENCIALES

III

INFORME DESCRIPTIVO DE INSTITUCIONES DE, Y RELACIONADAS CON LA ASTOTENCIA MATERNO INFANTIL

INFORME DESCRIPTIVO

DE

INSTITUCIONES DE, Y RELACIONADAS

CON LA

ASISTENCIA MATERNO-INFANTIL.

COMITE DE ORGANIZACION RESOLUCION Nº 183

Asunción, 8 de Setiembre de 1939

VISTOS: la invitación recibida del Gobierno de Costa Rica para que nuestro pais se haga representar en el VIII Congreso Panamericano del Niño a celebrarse a partir del 12 al 19 de Octubre del año en curso y la Nota Nº 28 del Consejo del Ni no donde propone un Comité de Organización para participar ante el mencionado Congreso, y

CONSIDERANDO: necesaria la formación del mencionado Comité para coordinar los trabajos preparativos a presentarse en el va citado Congreso, en uso de sus atribuciones.

EL MINISTRO DE SALUD PUBLICA RESUELVE:

- 1º Constitúyase el Comité de Organización que debe participar ante el VIII Congreso Panamericano del Niño con los siguientes miembros:
 - Dr. CARLOS V. ROS Presidente del Consejo del Niño. - Dr. CARLOS SANTIVIAGO - Profesor de Clínica Pediátrica de la Facultad de Ciencias Médicas.

- Dr. MIGUEL ANGEL MAFFIODO - Presidente de la Sociedad de Pediatría y Puericultura del Paraguay.- Prof. EMILIANO GOMEZ RIOS - Director General de Escuelas

- Dr. JOSE TOMAS LEGAL - Defensor General de Menores .-

2º - Comuníquese a quienes corresponda y archivese .-

Es copia - Fd. Angel Ruiz SECRETARIO DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA.

Fdo.:Dr.Alejandro Dávalos MINISTRO DE SALUD PUBLICA

ADVERTENCIA

Numerosas razones impidieron iniciar con tiempo los trabajos.-

Hemos tratado de compilar los datos remitidos por las diversas Instituciones que se detallan en páginas posteriores.-

Las que dependen del Departamento de Defensa del Niño, de nuestra Dirección, y algunas agenas a élla, aparecen con más detalles.— En otras, los datos son incompletos.—

Posiblemente, algunos Organismos hayan pasado desaper cibidos debido a la falta de un registro central en que se inscriban todas las Instituciones y Organizaciones, que bajo un as pecto u otro, tenga relación con la Maternidad e Infancia.

Esto último, constituye el propósito cardinal del Con sejo del Niño de nuestra Presidencia.-

Agradecemos la colaboración de los demas miembros del Comité de Organización, y de las Autoridades de las diversas Organizaciones e Instituciones, en la ejecución de este Informe.

En el curso de nuestra exposición nos referimos al material - I - (Carpetas) y II - (Album) - Con éllo tratamos de complementar, en forma gráfica, lo que se describe.-

Nuestra contribución al VIII Congreso Panamericano del Niño, no consiste, ni remotamente, en ofrecer modelos, sino destacar, a la vez que las deficiencias de nuestras Institucio nes, los firmes propósitos de mejorarlas

Asunción, Setiembre de 1939 .-

CARLOS V. ROS.

INFORMACIONES GENERALES DEL PAIS AL 31 DE

DICIEMBRE DE 1938

(Datos de la Dirección General de Estadistica)

ASUNCION

REPUBLICA DEL PARAGUAY

| POBLACION: (1 Del pais (calcl.estimativo) Habits. 954.848. (2 De la Capital: Habits. 107.010. |
|---|
| SUPERFICIE (1 Del pais (en kms. cuadrds) 438.400. (2 de la Capital id.id 136. |
| DATOS BIODEMOGRAFICOS |
| "Datos estimativos de natalidad y mortalidad, dife rentes épocas" (Dirección General de Estadistica). |
| NATALIDAD: 34 a 35 °/°° MORTALIDAD: 21 a 24 °/°° |
| POBLACION DEL PARAGUAY |
| Blancos (americanos) 93 % Blancos (europeos) 2 % Negros y Mulatos 3½ % Indigenas 1½ % |
| PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DE LA NACION Y DEL DE PARTAMENTO DE SALUD PUBLICA. EJERCICIO DE 1938/939 |
| GASTOS PRESUPUESTADOS |
| |

| | ORO | PAPEL |
|----------------|------------|---|
| Gastos totales | 203.189:92 | 1.231.153.865:52 122.194.000:00 44.575.200:00 |

GRUPO I

ASISTENCIA Y SANIDAD

ORGANISMOS DE LA CIUDAD DE ASUNCION-CAPITAL DE LA REPUBLICA

INSTITUCIONES DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

000

CONSEJO DEL NIÑO

0

Previsto en el Art. 35 de la Ley Organica de Salud Pública. Sugerida su creación por Nota Nº 184 de la Dirección del Departamento del Niño.- Fueron designados sus miembros por Decreto Nº 11.647, de fecha 2 de febrero de 1939.-

Si bien por la Ley N° 2.001, la Presidencia del Consejo de be ser ocupada por el Ministro de Salud Pública, por Resolución Ministerial N° 32, de fecha 13-II-39, fué designado Presidente del mismo, el Director del Departamento de Defensa del Niño.

DOCUMENTACION - Véase Carpeta Nº 1 - Sección A.

MIEMBROS ACTUALES

PRESIDENTE

Dr. Carlos V. Ros - Director del Departamento de Defensa del Niño - Profesor suplente de Higiene y de Puericultura.-

MIEMBROS

Dr. Carlos Santiviago - Profesor de Clínica Pediátrica de la Facultad de Medicina de Asunción.-

Dr. Justo P. Prieto - Profesor de Sociología de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Asunción, y actual Ministro de Relaciones Exteriores.-

Dr. José Tomás Legal - Defensor General de Menores.-

Dr. Agustín Cassanello - Director del Departamento del Trabajo.

FINES

- (1) Coordinar las Instituciones públicas y privadas de Protección Materno Infantil.-
- (2) Sugerir a quienes corresponda, la creación de las Instituciones necesarias.-
 - (3) Establecer un cuerpo de leyes, en forma de código, que

contemple la protección integral de la Maternida e Infancia; Sanidad, Justicia, Eduación y Moral. El Consejo debe contemplar tambien normas relativas a Eugenesia.

ACTIVIDADES

RESUMEN

- (a) Encuesta destinada a fichar las Instituciones existentes, públicas y privadas de Protección Materno-Infantil An teriormente no estaban registradas en forma ordenada en ningún Ministerio u otra dependencia administrativa.-
- (b) Encuesta destinada a investigar las condiciones higiénicas de los Establecimientos públicos y privados, que al berguen y eduquen menores.-
- (c) Recopilación de todas las Leyes y Disposiciones relativas a menores abandonados y delincuentes

DOCUMENTACION - Ver Carpeta Nº 1 - Sección B .-

EN PROYECTO - Código del Niño, de acuerdo a los Fines Nº 3 LOCAL - Ocupa un edificio locado.

DETALLES - Véase Album, fotografías numeradas 1 a 3 .-

DEPARTAMENTO DE DEFENSA DEL NIÑO

Creado por Ley Nº 4.413 que reglamenta el art. 3º de la Ley Orgánica de Salud Pública Nº 2.001.-

Es uno de los cinco Departamentos del Ministerio de Salud Pública.-

DIRECTOR - Dr. Carlos V. Ros.

FINES

Dirigir y coordinar las Instituciones de Higiene y Asisten cia del Niño, dependientes del Ministerio de Salud Pública, en la Capital.-

PROYECTO

En estudio, un proyecto, por el cual pasaran a depender del Departamento de Defensa del Niño, todas las Maternidades y Cen-tros de Protección Maternoinfantil de toda la República y que faculte a dicho Departamento, la creación de las Instituciones necesarias, en conexión con el Consejo del Niño: Maternidades, Institutos de Puericultura, Centros de Higiene y Asistencia Maternoinfantiles, Gotas de Leche, Lactariums, Policlinicas Infantiles, Casas Cunas, Asilos, Preventorios, Jardines de Infantes, Inspección Médico-Escolar, Protección de Adolescentes y Jóvenes, Orientación Profesional, etc.-

INSTITUCIONES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE DEFENSA DEL NIÑO

Comprenden actualmente las que existen en la Capital:

- (1) Centro de Protección a la Maternidad e Infancia (Go ta de Leche Nº 1.)
 - (2) Servicio Médico Escolar .-
 - (3) Gota de Leche Nº 2.-
 - (4) Escuela de Visitadoras de Higiene.-

I

CENTRO DE PROTECCION A LA MATERNIDAD E INFANCIA (ANEXO GOTA DE LECHE Nº 1)

EDIFICIO LOCADO - Véase Album, fotografías de 7 a 16.-

Creado en el año 1927. Pasa a depender del Departamento de Defensa del Niño en 1936, al erearse el Ministerio de Salud Públi ca La Institución es un Centro de Higiene y Asistencia Maternoinfantil.

DIRECTOR ACTUAL - Dr. Miguel Angel Maffiodo - Docente Libre de Pediatría - Presidente de la Sociedad de Pediatría y Puericultura del Paraguay.-

CONSTA DE LAS SIGUIENTES SECCIONES (año 1938)

- (a) Consultorio Pre-Concepcional (Clínica General y Gine cológica) Atiende un médico.-
- (b) Consultorio Pre-Natal (asistencia higiénica y transtornos del embarazo) - Atiende un médico.-
- (c) Tres consultorios para lactantes (Pediatría y Puericultura) - Atienden tres médicos.-

- (d) Consultorio de Segunda Infancia Atiende un médico
- (e) Consultorio Otorrinolaringológico Concurren pacie tes originados en los demás consultorios Atiende un médico.
- (f) Consultorio Odontológico Un dentista y dos idóneo Depende del Departamento de Odontología.-

ANEXOS

(a) - GOTA DE LECHE Nº 1.-

Esta pección expende gratuitamente, leche de vaca, natura seca y modificada, y harinas amido-diastasadas, por indicación médica.-

(b) - DISPENSARIO ANTIHELMINTICO .-

A cargo de una enfermera especializada - Medicación antihelmíntica con tetracloruro de carbono, aceite de quenopodio y mezcla, según edad e indicaciones.-

(c) -- DISPENSARIO ANTITRACOMATOSO .-

Depende del Departamento de Asistencia Pública .-

(d) ADMINISTRACION Y SECRETARIA: Cuatro personas .-

TOTAL PERSONAL: Médicos, 7 - no se incluye al Jefe del Dispensario Antitracomatoso dependiente del Departamento de A sistencia Pública - Enfermeras Visitadoras, 3 - De consultorio, 6 - Agregadas, 1 -

TOTAL DEL PERSONAL NO MEDICO, 14.-

DOCUMENTACION - Ver Carpeta Nº 2 - Sección C.

MOVIMIENTO

Damos un resúmen del año 1938

(Ver en la pagina diez el cuadro correspondiente)

CUADRO Nº 1

| | / | | | | | |
|----------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------|------------------|----------------------|
| | | RIOS MEDI) STENTRICS(| CONSULTORIO OTO RRINOLARINGOLOGIC | | TOTAL | GENERAL |
| ADULTOS | (N°de (Personas(| N°de Con sultas | | N°de Con sultas | N°de Personas | N°de Con (sultas |
| MUJERES (| 1.009 | | 63 |) | 1.072 | } |
| (|) | 6.171 | | 324 | | 6,495 |
| NIÑOS) d e | 5.448 |) | 449 | | 5.897 | } |
| 0 a 14 años | | 27.540 | (| 2.515 | | 30.056 |
| mom AT | 6.457 |)(|) (512 · · | | 6.969 | |
| TOTAL 3 |) | 33.711 | (|) (2.840 |) | (36.551) |

ALIMENTOS ADMINISTRADOS

| Litros de leche natural | 21.477 |
|--|--------|
| Tarros de leche seca de 250 gramos c/u | 2.047 |
| Tarros de leche ácida descremada de 250 gra mos cada uno | 1.994 |
| Tarros de harina amido diastasadas, de 250 gramos cada uno | 207 |

RADIO DE ACCION

Por ser considerado de interés, trasncribimos un cuadro en que se destaca la variada procedencia de la clientela de este centro.-

CUADRO Nº 2

(2º semestre del año 1938)

| PUEBLOS | (0000000000000000000000000000000000000 | (° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° | TOTAL GENERAL |
|---------------|--|---|---------------|
| Asunción |) 513 |) 2.904 | 3.417 |
| Areguá | (4 | (139 | 143 |
| Capiatá | (9 | (153 | 162 |
| San Lorenzo | 24 | (204 | 228 |
| Zeballos-cué | 32 | (153 | 185 |
| Villeta | 2 | (150 | 152 |
| Pirayu | 2 | 74 | 76 |
| Piribebuy | 1 | 64 | 65 |
| Yaguarón | 5 | 135 | 140 |
| Luque | 16 | 213 | 229 |
| Itauguá | 8 | 235 | 243 |
| Ypacaray (| 11 | 179 | 190 |
| Quyyndy (| | 22 | 22 |
| Itá (| 4 | 91 | 95 |
| San Antonio (| 2 | 111 | 113 |
| TOTALES (| 11% 633 | 88% 4.824 | 5.457 |

Clientela (de la Capital..... 3.417 - 62% sub-urbanas y rurales: 2.040 - 37%

MORTALIDAD INFANTIL

Fallecieron bajo atención médica de la Institución, 98 niños, menores de l año - Se trasncribe el cuadro siguiente Nº 3, en que se expresan las causas de muerte.-

CUADRO Nº 3

| , 0000000000000000000000000000000000000 | | |
|--|------------|---|
| CAUSAS DE MUERTE | O a l año | |
| 000000000000000000000000000000000000000 | 0000000000 | 1 |
| (Bronconeumonia) | 10 | |
| Gastroenteritis | 6 | |
| Atrofia | 12 |) |
| } Pielitis (| 3 |) |
| Heredo-Sifilis | 22 |) |
| Anemia Intensa | - 4 |) |
| Control of the contro | 4 |) |
| Sarampión | - |) |
| Toxicósis | 4 |) |
| Meningitis Bacilar | 6 |) |
| Atrepsia | 6 |) |
| Tifoidea | - | 3 |
| Hemorragia Meningea | (4 |) |
| Tétanos | 5 | 3 |
| Debilidad Congénita | 6 | 3 |
| Coqueluche | - | 3 |
| Tuberculosis Pulmonar | (2 | 2 |
| Caquexia Bacilar | } | 3 |
| Disentería Bacilar | } | 2 |
| \ Neumonia | 8 | 3 |
| TOTAL |) 98 | 5 |
| (0000000000000000000000000000000000000 | 000000000 |) |
| | | |

RESUMEN CUADRO Nº 3

| (0000000000000000000000000000000000000 | 00000000000 | |
|---|-------------|--------------|
| (GRUPOS DE CAUSAS) | | PORCENTAJE) |
| (00000000000000000000000000000000000000 | 0000000000 | 0000000000) |
| Gastrointestinals | | 28:57 |
| Heredo Sifilis | 22 | 22:44 |
| Neumopatias aguds | 1.8 | 18:36 |
| | | sigue |

| (Grupos de causas (| Número | (Porcentaje) |
|--------------------------------------|--------|--------------|
| (Infecciosas (ex- (cluyendo H.Lues.) | 16 |) 16:32) |
| Debilidad Vital | 10 | 10:20 |

TT

SERVICIO MEDICO ESCOLAR

Creado en Agosto de 1936, por Decreto-Ley Nº 4.413. (Véase Carpeta Nº 1 Sección A).-

PRIMER JEFE: Dr. Carlos V. Ros .-

JEFE ACTUAL: Dr. Carlos Santiviago -- Profesor de Clínica Pediatrica de la Facultad de Medicina - Miembro del Consejo del Niño.-

EDIFICIO LOCADO - (Véase Album, fotografías de 17 a 23.PERSONAL ACTUAL:

Un Médico Jefe
Cuð romédicos Inspectores
Un médico de Oido Nariz y Garganta
Dos cirujanos Odontólogos
Cinco Visitadoras Escolares
Una Enfermera Vacunadora.-

ORGANIZACION DEL TRABAJO

Se ejecuta de acuerdo a las normas establecidas por el Reglamento del Servicio Médico Escolar (Vease Carpeta Nº 1 Sec.C

RESUMEN DEL AÑO 1938

(Datos extractados de la Memoria del Departamento de Defensa d Niño)

A - VISITAS A LOS ESTABLECIMIENTOS ESCOLARES:

En éllos:

- (a) Se levantam encuestas sobre condiciones higiénicas de los locales.-
- (b) Se inspeccionan, en conjunto, a los alumnos con el tórax desnudo (Revistas Escolares).-
- (c) Se indagan trasntornos de los maestros, tratando de despistar afecciónes infecto-contagiosas.-
 - (d) Se examina el estado dentario de los alumnos .-

- (e) Se da conferencias higiénicas sobre diversos temas entre éllos, el alcance del Reglamento del Servicio Médico Escolar, así como de las Circulares y Cartillas instrucivas eleboradas por la Dirección.-
- (f) Se controla rigurosamente, la vacunación antivariólica y antitífica, esta última obligatoria por Decreto Nº --- 11.701, de fecha 9 de febrero de 1939.-
- (g) Se expide órdenes para los consulturios médicos y odontológicos, tanto del Servicio Médico Escolar como de otras dependencias del Ministerio, cuya colaboración se ha solicitado oportunamente. Los niños que presentan transtornos, o cuyo estado general sea deficiente, son enviados a los consultorios a objeto de un correcto diagnóstico y el correspondiente tratamiento.-

En todas las visitas escolares, se insiste al personal de cente, sobre la necesidad de exigir los certificados médicos a los niños que falten por enfermedad. Este requisito, exigido por las Autoridades Sanitarias y docentes, no se cumple sistemáticamente.— Las razones son varias: falta de atención médica dificultad de obtener certificados, ignorancia sobre el alcance y utilidad colectiva de esta medida, etc.—

Se ha recalcado a los Directores y Maestros de escuelas el fin preventivo de tales exigencias. La deficiencia de este control, dificulta el dominio de las enfermedades contagiosas en el medio escolar.-

La persistente difusión de estos conocimientos, en el seno del magisterio, contribuyó a que el número de enfermedades contagiosas controladas, aumente de año en año.— El año 1937 se obtuvo el control de 532, y el año 1938 de 685 casos de enfermedades contagiosas. Esperamos que la organización del sistema de control de certificados médicos nos permita una labor más perfecta en el año 1939.—

Las deficiencias higiénicas de los locales escolares que surgen de las encuestas, son señaladas de inmediato a la Dirección General de Escuelas. Hemos tenido la satisfacción de contribuir con nuestros informes a mejorar la salubridad de algunos locales: W.C., agua potable, pintura, refacción de techos ect.

Hasta la fecha no se ha encarado la intervención en las escuelas privadas.-

El número de alumnos de escuelas públicas de la Capital en el año 1938, llegó a 13.819, de los que 3.904 ingresaron el primer grado (primer ingreso)

En los Establecimientos escolares se practicó exámenes medicos preventivos a 5.574 escolares, es decir, el 40% sobre el total de alumnos.— Se expidió órdenes de tratamiento para las clínicas escolares a 2.805 niños, y a los consultorios odontológicos, a 1.643.— Es decir, que un 20.2% de niños examinados presentó trastornos patológicos, y un 11.88% lesiones bucodentales muy evidentes.—

B - CONSULTORIOS MEDICOS (Clinicas Centrales) Atendidos por los Médicos Inspectores

Concurren maestros y alumnos; de éstos, algunos directame te con sus padres; otros, con órdenes de los médicos, origina das en las inspecciones escolares.-

MOVIMIENTO DE LAS CLINICAS CENTRALES

MAESTROS: a) 606 exámenes médicos - b) 546 certificados medicos.-

NIÑOS: Fueron atendidos 2.535 niños, a los que se evacuó 5.067 consultas.-

CONSULTORIO ODONTOLOGICO: Extracciones: 3.257 - Obturaciones: 609.-

C - CONTROL DE ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

Se ajusta a las normas establecidas en el Reglamento del Servicio Médico Escolar.— La colaboración del magisterio fué buena.— Se trató de completar la cultura higiénica de los maes tros por medio de conferencias, folletos e impresos, circular etc.— (Véase Carpeta Nº 1 - Sección C., y Carpeta Nº 2 -Sec.

Damos en el Cuadro Nº 4 las enfermedades contagiosas controladas en el año 1938.-

CUADRO Nº 4

MORBILIDAD POR INFECTO-CONTAGIOSAS Y PARASITARIAS (DATOS CORREPONDIENTES A 2.535 NIÑOS ATENDIDOS EN LOS CONSULTORIOS MEDICO:

(ver cuadro en la pagina 16)

ENFERMEDADES

| Anquilostomiásis | |
|--|----|
| Angina y Amigdalítis aguda 54 Impétigo 1 Conjuntivitis infecciosa 42 Heredo lues 535 (1 Coqueluche 14 Lepra 2 | (۱ |
| Disenterías, no especificadas 15 Micósis (piel, cuero cabelludo) 22 Erisipela 1 Neumonías 2 Fiebres tíficas 13 | |
| Oxiurósis 6 Gripe 96 Piodermitis diversas 113 Giardiásis 6 Parotidítis (paperas) 19 | |
| Paludismo 3 Sarna 182 Sarampión 5 Tracoma 39 | |
| Tuberculosis pulmonar 4 Tuberculosis, otras formas 3 Tétanos 2 Ténias 4 Ulcera tropical 106 Varicela 5 | |

(1) - Estas cifras deben tomarse sólamente como aproximadas. En efecto, éllas, no resultan de una investigación especializada en las que se deben agotar los medios diagnósticos; muchos de estos, no están confirmados por las reacciones de san gre indicadas.-

CUADRO Nº 5

MORBILIDAD GENERAL

DATOS TOMADOS DE UN GRUPO DE 848 NIÑOS APARENTEMENTE SANOS (EXAMENES PREVENTIVOS)

ver: pag. 17

MORBILIDAD GENERAL

| Anemia | | | |
|---------------------------------|-----|---|--------|
| Adenopatías y poliodenopatías - | | | |
| Hipertrofías de amigdalas | 281 | - | 33.13% |
| Caries dentarias | | | |
| Afeccion de la visión | 17 | - | 2.00% |
| Afección de la audición | 2 | - | 0.23% |

Las principales causas de anemia, son la anquilostomiásis y la alimentación deficiente.— Las polidenopatías e hi pertrofía amigdaliana, además de las causas habituales imputa bles al terreno, atribuimos a las amigdalitis y anginas repetidas, propias de nuestro clima sub-tropical.—

PROPOSITOS

Las cifras expresadas en los Cuadros Nº 4 y 5, justifican los siguientes propósitos del Departamento de Defensa del Niño

Intensificar las siguientes campañas:

- (a) En pro de la alimentación correcta (divulgación de conocimientos; Clínicas de nutrición; comedores escolares; copas de leche, etc.).-
 - (b) Eduación sexual .-
 - (c) Eduación Sanitaria e higiénica individual.-
 - (d) Eduación física e higiene mental .-
 - (e) Responsabilidad higiénica colectiva .-
- (f) Investigación especializada en el medio escolar de: Tuberculosis, Lepra, Tracoma, Lues, Bocio, trastornos de nutri ción y endocrinopatías.-

III

GOTA DE LECHE Nº 2

Creada por ley Nº 53 del Presupuesto General de Gastos de la Nación, año 1939, a propuesta del Director del Departamento de Defensa del Niño.-

EDIFICIO LOCADO - Vease Album, fotografias de 24 a 28.-

FINES - Asistencia Pre y Post-Natal .-

PERSONAL - Un médico obstetra - Un médico pediátra - Dos enfermeras visitadoras.-

ALIMENTOS - Se prescribe leche seca y modificada.

IV

ESCUELA DE VISITADORAS DE HIGIENE.

Creada por Ley Nº 53 del Presupuesto General de Gastos de la Nación, Ejercicio Financiero año 1938/9, a propuesta del D rector del Departamento de Defensa del Niño

DIRECTOR - Dr. Carlos V. Ros - Designado por Decreto Nº 12.561 de fecha 13 de Marzo del cte. año.- Inicia el primer cu so el corriente año, con 7 alumnas - Funciona en el local del Departamento de Defensa del Niño - Véase: Reglamento; Carpeta Nº 1 - Sección C., y Album, fotografías de 5 a 6.-

PROYECTO

- (a) Trasladar la Escuela creada en el Ministerio de Salud Pública, a la Facultad de Medicina.-
- (b) Contratar en el extranjero una Tecnica, en Enfermería Sanitaria y Servicio Social, a quién se le encargará la Dirección de la Escuela.-

V

ASILO NACIONAL DE HUERFANOS

Depende del Ministerio de Salud Pública

Fundado el 30 de Octubre del año 1.898 por una Organización Benéfica - Actualmente está integramente sostenida por el Estado - Presupuesto anual - Sueldos \$ 722.400 - Gastos Generales \$ 6.000.000 - TOTAL 6.722.400.-

Tiene local propio - Ver Album de fotografías de 29 a 56.

Se encuentra bajo la Administración y Dirección Moral de Hermanas Vicentinas.-

En contestación a la Nota Nº 29 del Consejo del Niño (Carpeta Nº 1 - Sección B), transcribimos un informe de la Dirección del Asilo. Ello da una idea cabal del Establecimiento.

REGLAMENTO - Ver Carpeta Nº 1 - Sección C.)-

El informe es como sigue:

"En contestación a la Circular Nº 29 del Consejo del Niño, remítole el siguiente informe:

SECCION NIÑOS

A - Tres dormitorios con 34, 32 y 17 camas - TOTAL:83.-

SECCION NIÑAS

Siete dormitorios con 130, 126, 57, 51, 27, 33 y 33 camas TOTAL: 457 camas.-

- B Número total de niñas. 492.-
- 6 Número total de varones, 99.-
- D Personal religioso Hermanas, 15 .-
- E Personal láico Maestras y Empleados, 30.-
- P Edad mínima de admisión, 4 años .-
- G El Jues de Menores, interviene solo en los casos de ingresos y egresos de niños abandonados.-
- H Eduación primaria y profesional basada en la moral cristiana.-
- I Va adjunto el Reglamento .-
- J Se consume 120 litros de leche diarios .-
- K El Asilo de Huérfanos consta de dos pabellones para niñas, con las siguientes dependencias.-

PABELLON 1º - Una Sacristía - Una Capilla .-

Un salón de recibo.Seis aulas para clases.Una sala para taller.
Dos roperías.Un consultorio Odontológico.Un consultorio Médico.Una sala despensa.Una sala de labores.Tres salas de enfermería.Dos comedores.Cinco dormitorios.Cuarenta lavatorios.Veintiún cuartos de baños - 31 de lluvia.Un parque de Gimnasia con diversos juegos.-

DEPARTAMENTO HERMANAS

Un dormitorio - Un comedor - Una sala de comunidad - Un cuarto de baño y un escritorio de la Hermana Superiora.-

PABELLON 20 .-

Dos Dormitorios.
Un comedor.Una Enfermería.Una sala para Jardin de Infantes.Ocho W.C.
Ocho baños.-

PABELLON DE NIÑOS PABELLON DE NIÑOS

Cuatro aulas para clases.Dos dormitorios.Una enfermería.Un Comedor.Cinco W.C.
Diez Baños.-

CUADRO DE EDADES DE LOS ASILADOS

| WADONES | - de 3 a 6 años | - | Total: | 18 |
|---------|---|---|--------------------------------------|------------------------|
| CAMONAV | - de 7 a 13 | - | Total: | . 81 |
| NIÑAS | (- de 4 a 6 años - de 7 a 14 - de 15 a 18 (Mayores de 18 | | Total: Total: Total: Total: | 92 242 143 15 |
| TOTAL | | | | 591 |

La Institución descripta corresponde a los llamados "Grandes Asilos".-

A pesar de que las condiciones higiénicas del local que por su amplitud, son satisfactorias, así como el estado físice y la eduación de los asilados, el Consejo del Niño se propone la creación de Colonias con "Casas Hogares", de acuerdo a las normas modernas en materia de Asilos.-

TITULO II

(pag. 21)

ORGANIZACIONES E INSTITUCIONES NO DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

NOSOCOMIOS

I - INSTITUTO DE MATERNIDAD NACIONAL Depende de la Facultad de Medicina.-

JEFE DEL SERVICIO - Dr. Nicolás Gamarra - Profesor de Clíni ca Obstétrica.-

Está anexa al "Hospital de Clínicas" .-

Tiene edificio propio - (Véase Album, fotografías de 57 a 69. Consta de dos Departamentos.-

A - DEPARTAMENTO DE OBSTETRICIA:

a) - SERVICIO EXTERNO, con sonsultorio externo prenatal y gi necológico.-

| b) | - | SERVICIO INTERNO: | NUMERO DE CAMAS |
|----|---|-----------------------|-----------------|
| | | Sala de embarazadas | 20 |
| | | Sala de puérperas | 20 6 |
| | | Salita de observación | 3 |
| | | TOTAL | 49 |

B - DEPARTAMENTO DE PUERICULTURA:

Consultorio de lactantes (atención de los niños después del alta de la Maternidad) - Tiene por fines divulgar la crianza de los niños.-

b) - SERVICIO INTERNO - Atención de recien nacidos a cargo del medico puericultor.-

Cuenta con 20 camas .-

PERSONAL - Médicos Obstétricos, 3 - Médico Puericultor, 1 - Practicantes internos, 2 - Parteras, 2 - Enfermeras, 9.-

ESTADISTICA

(Instituto de Maternidad Nacional)

El movimiento de morbilidad y mortalidad del año 1938, que dan expresados en los Cuadros Nº 6, 7, 8, y 9, que se trasncriben:

CUADRO Nº 6

CUADRO Nº 7

| QUE MUES | QUE MU. | ESTRA EL RO DE | | | | |
|-----------|----------------------|-------------------|-------|--------------|--------------------|---------|
| MESES | Entradas internas | | Fetos | Gemelar - | Adultas fallecd | Abortos |
| Enero | 71 | 35 | 4 | _ | 3 | 1 |
| Febrero | 69 | 40 | 1 | 3 | - | 2 |
| Marzo | 68 | 38 | 2 | - / | 1 | 2 |
| Abril | 62 | 44 | 3 | _ | | 6 |
| Mayo | 68 | 47 | 4 | 7 | 1 | 3 |
| Junio | 64 | 46 | 2 | 1 | 1 | 9 |
| Julio | 61 | 39 | 8 | _ | 3 | 6 |
| Agosto | 69 | 47 | 3 | 1 | 1 | 4 |
| Setiembre | 51 | 43 | 3 | 1 . | 1 | 7 |
| Octubre | 45 | 31 | 3 | 1 | 1 | 6 |
| Noviembre | 44 | 30 | - | - | 3 | 2 |
| Diciembre | 47 | 36 | 2 | - | 3 | (1) 4 |
| TOTALES | 719 | 410 | 37 | 7 | 18 | 52 |

⁽¹⁾ Una en estado agónico.-

ver cuadro Nº 8 en la pag.23.-

CUADRO Nº 8

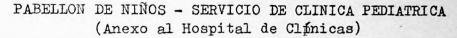
QUE MUESTRA EL NUMERO DE INTERVENCIONES QUIRURGICAS

| , | PORCEPS | VERSION | VERSION CON HIST. | 1 | CESAREA CON HIST. | CESAREA VAGINAL | EMBRIOTOMIA | GRANEOCLASIA | MICRO-CESAREA | COLPOTOMIA | CURAGE | CURETAGE | CURAGE-CURETAGE | PERINEORREMIA | TOTAL |
|-----------|---------|---------|-------------------|----|-------------------|-----------------|-------------|--------------|---------------|------------|--------|----------|-----------------|---------------|-------|
| Enero | 3 | _ | - | - | _ | - | | 1 | _ | _ | i | - | - | - | 5 |
| Febrero | 1 | 1 | - | 1 | - | - | - | - | - | _ | - | - | - | - | 3 |
| Marzo | 2 | - | - | - | - | - | - | 1 | - | - | - | - | 1 | - | 4 |
| Abril | 3 | 2 | - | - | - | - | 1 | - | - | - | 3 | 3 | - | - | 12 |
| Mayo | 2 | 1 | - | - | 1 | - | - | - | - | - | - | 4 | - | - | 8 |
| Junio | 5 | - | - | - | 1 | - ! | - | - | - | - | 2 | 4 | - | - | 12 |
| Julio | 1 | 2 | - | - | 3 | - | - | 1 | 1 | 1 | - | 2 | 2 | 1 | 14 |
| Agosto | 4 | 1 | - | 6 | - | 1 | - | - | - | - | 1 | 4 | - | 1 | 18 |
| Setiembre | 3 | 2 | - | 4 | - | - | - | - | - | - | 3 | 3 | - | - | 15 |
| Octubre | 5 | 1 | - | 3 | - | - | 1 | - | - | - | 6 | 2 | - | - | 18 |
| Noviembre | - | - | - 1 | 2 | | - | - | - | - ! | - | - | 1 | - | - | 3 |
| Diciembre | 2 | 1 | - | 2 | - | - | - | - | - | 1 | 1 | 2 | - | - | 9 |
| TOTAL | 31 | 11 | - | 18 | 5 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 17 | 25 | 3 | 2 | 121 |

CUADRO Nº 9

QUE MUESTRA LA DISTRIBUCION DE LAS ENFERMEDADES

| | PLACENTA PREVIA | ECLAMPSIA | ANEXITIS | CONGESTION PULMONAR | TUBERCULS. PULMONAR | BRONCO NEUMONIA | PLEVITIS | VOMITOS GRAVIDICOS | MOLA | MASTITIS | HIDRAMNIO | TOTALES |
|-----------|-----------------|-----------|----------|---------------------|---------------------|-----------------|----------|--------------------|------|----------|-----------|---------|
| Enero | _ | _ | _ | _ | - | - | - | _ | - | - | - | - |
| Febrero | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Marzo | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Abril | 2 | 1 | 1 | - | - | - | - | - | - | - | - | 4 |
| Mayo | 1 | 1 | - | - | - | - | 1 | - | - | - | - | 3 |
| Junio | - | - | 1 | - | - | - | - | - | - | - | - | 1 |
| Julio | - | 2 | 2 | - | - | 1 | - | - | - | - | - | 5 |
| Agosto | 1 | - | 1 | - | - | - | 2 | 1 | - | - | - | 5 |
| Setiembre | - | - | 3 | - | - | - | - | 2 | - | 1 | - | 6 |
| Octubre | | 2 | 3 | - | - | 1 | - | - | - | - | 1 | 7 |
| Noviembre | - | 1 | - | - | 1 | - | - | | - | - | - | 3 |
| Diciembre | | - | 2 | 1. | - | - | | .1. | 1 | - | | 5. |
| TOTAL | 4 | .7. | 13 | . 2 | - | . 3. | 3 | 4 | 1 | 1 | 1 | 39 |



Véase Album, fotografias de 70 al 83.-

DIRECTOR - Dr. Carlos Santiviago - Profesor de Pediatría. Consta de:

SERVICIO INTERNO:

Dos salas generales, una para niñas y otra para varones.

Una salita para infecto-contagiosos.-

Número total de camas: 40 - (Segunda Infancia)

Numero total de cunas: 12 - (Lactantes)

T O T A L ----: 52 -

SERVICIO EXTERNO:

Policlínica Infantil.

A Pabellon cuenta con servicios sanitarios y cocina de Le che.-

PERSONAL - Médicos, 4 - Enfermeras, dietistas etc., 5.-LOCAL: Forma cuerpo con la Maternidad Nacional.-

HOSPITAL DE CLINICAS

Depende de la Facultad de Ciencias Médicas .-

DIRECTOR - Dr. Santiago Pastore - Docente Libre de Urología.-

Los Jefes de Servicios son Profesores de la Facultad de Medicina.-

Es un Centro de Investigación, Enseñanza y Asistencia.-

CAPACIDAD - Consta de 15 Pabellones, incluyendo Maternidad Nacional y el Pabellón de Niños.-

NUMERO TOTAL DE CAMAS, excluyendo Maternidad y Pabellón de Niños, 378.-

PERSONAL TECNICO -

Número de Médicos (excluyendo Maternidad y P. de Niños) 39 Número de practicantes (excluyendo Maternidad y P. de Niños) 30.- Número de Enfermeras (excluyendo Maternidad y P. de Nimos) 34.-

PRESUPUESTO MENSUAL

Sueldos: \$ 568.200 moneda nacional de curso legal Viveres: \$ 550.000 moneda nacional de curso legal Medicamentos y útiles: \$ 2.450 oro sellado.-COSTO DIARIO DE MANTENIMIENTO: por persona: \$ 22.60 moneda nacional de curso legal.-

LEY Nº 67

Por la que se dispone la ampliación de los edificios que actual mente sirven de local para las catedras de Clinica Medica y Obstétrica.

El Pabellón de Clínica del Hospital de Clínicas y Materni dad Nacional, a que nos hemos referido en páginas anteriores, no cuenta, ni con locales, ni con las instalaciones apropiadas para sus fines docentes y asistenciales.-

Dos distinguidos médicos y parlamentarios, Dr. Carlos Gatti, Prof. de Clínica Médica y Dr. Nicolás Gamarra, Prof. de Clínica Obstétrica, acompañados de un grupo de colegas, presentaron el Proyecto de Ley, posteriormente sancionado, que sirvide acápite a este Capítulo.-

Con los fondos que asigna esta Ley, podrán construirse los Pabellones antedichos, cuyos planos se remiten en la Carpeta Nº 1 Sección A.-

Por considerarlo de interés, se trasncribe a continuación la Ley a que nos referimos:

"EL SENADO Y CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION PARAGUA YA, REUNIDOS EN CONGRESO, SANCIONAN CON FUERZA DE

LEY:

Art.12- El Poder Ejecutivo dispondrá la ampliación de los edificios que actualmente sirven de local para las Cátedras de Clinica Médica y Obstétrica, conforme a los Planos existentes en la Facultad de Ciencias Médicas.— Asímismo dispondrá la adquisición de muebles, útiles y el complemento de instrumental necesario para el tratamiento de los enfermos y la enseñanza de la medicina de dichas Cátedras.—

- Art.2º- Destínase para la financiación de las obras y la adquisición de elementos a que se refiere el artículo anterior, el a porte del cinco por ciento de los recursos de la Municipalidad de la Capital, establecido por la Ley Nº 112.- Esta afectación regirá desde el corriente año de 1939, y comprenderá, además, las anualidades atrasadas impagas.-
- Art. 3º La Municipalidad de la Capital, depositará mensualmen te los fondos mencionadas en el Banco de la República, en una cuenta especial que se denominará con la numeración correspondiente a esta ley y con el conocimiento y control de la Contaduría General de la Nación.-
- Art.4? Autorízase al Poder Ejecutivo a contratar un préstamo bancario o de otro carácter con el objeto de hacer posible la construcción integral e inmediata de los edificios y la adquisición de los útiles, como muebles e instrumentos a que se refiere el artículo 1º y sobre la base de recursos del cinco por ciento mencionados en el artículo 2º, no debiendo pasar el total de dicho préstamo de la de veinte millones de pesos de cur so legal.-
- Art.5? La ejecución de las obras y la adquisición de los muebles, útiles e instrumentos estarán a cargo de la Facultad de Ciencias Médicas, bajo la superintendencia del Ministerio de Juticia, Culto e Instrucción Pública y con la intervención del De partamento Nacional de Obras Públicas.-
- Art.6º El Poder Ejecutivo reglamentará la presente Ley.-
- Art. 79 Comuniquese al Poder Ejecutivo. -

Dado en la Sala de Sesiones del Honorable Congreso Legisla tivo a los veinte y cuatro días del mes de Febrero del año mil novecientos treinta y nueve - Fdo: Justo P. Prieto - Presidente del Senado - Fdo. Horacio A. Fernandez - Presidente de la CC. d DD. - Fdo. Luis A. Riart (h), Secretario - Ramón Sellitti, Sub-Secretario.-

MATERNIDAD DE LA CRUZ ROJA PARAGUAYA

Depende de la Institución benéfica "Cruz Roja Paraguaya"

Recibe subvención del Ministerio de Salud Pública, la
suma de \$ 50.000.-% moneda nacional mensual.-

PRESIDENTE - Dr. Andrés Barbero.-

EDIFICIO PROPIO, Inagurado el 31 de Julio de 1938.-Véase Album de fotografías del Nº 84 a 95.-

CONSTA DE TRES DEPARTAMENTOS:

- A Departamento de Obstetricia.-
- B Departamento de Ginecología.-
- C Departamento de Pediatría y Puericultura .-

SERVICIOS INTERNOS, con salas para: a) Embarazadas - b) Puérperas - c) Ginecología - d) Cirujía-e) Operationes - f) Toilette para niños, etc.-

Total de camas para embarazadas y puérperas, 25.-Número de cunas para recién nacidos, 12.-

SERVICIO EXTERNO:

CONSULTURIOS: a) Prenatal - b) De Niños - c) Clínica Médica - d) Oido-Nariz y Garganta - e) Ojos - f) Piel y Sífilis.

PERSONAL - La Institución es atendida por numerosos médicos por turno y en carácter ad.hoc.-

Número de médicos: 15.-Número de parteras: 2.-Número de enfermeras: 2.-Varias asistentes agregadas.-

MOVIMIENTO

Trasncribimos a continuación varios cuadros que resumen el movimiento de los servicios de la Protección a la Maternidad e Infancia de la Cruz Roja Paraguaya, desde el 15 de Agosto de - 1938, hasta el 1º de Julio del cte. año.-

CHADRO Nº 10

| Número | de internadas | 384 | 96,6% |
|------------|------------------------|-----|-------|
| Mariana | de salidas | 371 | 96,6% |
| Numero | | | |
| Mimero | de fallecidas | 9 | 2.3% |
| 1V Came to | 2 | 292 | |
| Numero | de parturientas | 272 | 01 50 |
| Mismano | de partos normales | 276 | 94.5% |
| Mamero | de par oob mornand | | |
| Numero | de estados patológicos | | |
| 1,000.02.0 | ligados al embarazo | 7 | |
| | Tigados ai emparazo | - 1 | |
| Mimero | de enfermas ingresadas | | |
| Namero | de circumation | 77 | 2.6% |
| | en estado de puerperio | | 200, |
| | | | |

CUADRO Nº 11

ESTADO CIVIL Y GRUPO DE EDADES DE LAS INTERNADAS

| EST. | ADO CIVIL | | 4 | |
|-------------|---|------------------------------|---|---|
| | teras adas | | | 68.7% 31.3% |
| EDA | DES | | | |
| De De De De | 10 a 15 años - 16 a 20 años - 21 a 25 años - 26 a 30 años - 31 a 35 años - 36 a 40 años - 41 adelante - | 117 127 70 47 18 | | 0.3% 30.6% 33.1% 18.2% 10.99% 4.7% 2.3% |
| | AL | |] | |

-0-

CUADRO Nº 12

MOVIMIENTO DE NACIMIENTOS

| Número Número Número | de de de | niños niños niños | nacidos nacidos nacidos | a término, prematuros a término, prematuros prematuros | vivos muerto y mace | os erados - | 6 17 15 | | 2.1 |
|----------------------------|----------------|-------------------------|-------------------------------|--|---------------------------|----------------|---------------|---|-------|
| m 0 m | _ | | | | | | 202 | - | 100 4 |

GEMETARES __ _ 6__ 2,1%

SEXOS

| Varones | 149 51.0% |
|-----------|-----------|
| Mujeres | |
| M O M A T | 1 1 |

ESTADO LEGAL

| Legítimos Ilegítimos | 81 | 27.7% |
|----------------------|-----|-----------|
| Ilegítimos | 211 | 72.3% |
| M O M A T | | |

CUADRO Nº 13

ABORTOS

| EXPONTANEOS: | Completos | 8 | 36.4% |
|--------------|-------------|----|---------------|
| PROVOCADOS: | Incompletos | | 13.7% |
| T O T A L | | 22 | 100.% |

-0-

CUADRO Nº 14

MOVIMIENTO DEL CONSULTORIO OBSTENTRICO

Número de consultantes -- 654 Número de consultas ---- 894

CONSULTANTES DE ACUERDO A LA EDAD DEL EMBARAZO

| 1 | mes | | 15 |
|---|-------|-----|-----|
| 2 | meses | | 24 |
| 3 | meses | | 44 |
| 4 | meses | | 63 |
| 5 | meses | | 70 |
| 6 | meses | | 90 |
| 7 | meses | | 129 |
| 8 | meses | | 146 |
| | | | 773 |
| T | OTA | L1. | 354 |

-0-

CUADRO Nº 15

GRUPOS DE PESOS DE NIÑOS

| De | 800 a 1200 | grs. | 4 |
|----|------------|-------|----|
| | 1200/1999 | | 10 |
| | 2000/2500 | | 17 |
| | 2501/2999 | | 86 |
| De | 3000/3500 | grms. | 95 |
| De | 3501/3999 | grms. | 23 |
| De | 4000/4500 | grms. | 16 |
| De | 4501/4999 | grms. | 6 |

CORRECCIONALES

CARCEL DEMMUJERES Y CORRECCIONAL DE MENORES

"EL BUEN PASTOR"

La Institución está bajo la jurisdicción de la Policía de la Capital y del Juzgado de Menores, como se desprende del Informe que trasncribimos: Contestación del Señor Jefe de Policí a a una Nota del Consejo del Niño - Es como sigue:

"Asunción, Marzo 17 de 1939 - N/G.Nº135 - Señor Presidente del Consejo del Niño Dr. Dn. Carlos V. Ros - E.S.B. - En contes tación a su Nota Nº 4 de fecha 25 de Febrero último, relacionada con el artículo 38 de la Ley de Salud Pública, transcríbole a continuación el informe de la Dirección de la Cárcel de Mujeres y Correccional de Menores "El Buen Pastor"", que dice así: "La edad mínima debía ser de catorce años, pero actualmente hay de menos edad, por no tener departamente separado y ho haber o tro lugar de corrección para dichas menores. El régimen interno es así: de ll a ll y 30 instrucción moral - 11 y 30 almuerzo De 12 y 30 a 13 y 30 recreo. (descanso) - Por la tarde, escuela elemental (estudios). De 16 a 18, labores a máquina y a mano. De 18 a 18 y 30, Catecismo. 18 y 30, cena. Sigue recreo y a las 20, descando (se acuestan). El ingreso debe ser bajo la ju risdicción del Sr. Defensor General de Menores, aprobado por la Policía. Fdo. Sr. María de la Eucaristía. Asistente - Hay un sello" - Saludo al Sr. Presidente muy Atentamente - Coronel Sigifredo Melgarejo - Jefe de Policía de la Capital - Hay un Se-

El Consejo del Niño no cree que el régimen de "El Buen Pastor" sea el más conveniente para la readaptación social de las menores.— Una vez más, debemos repetir que el sistema de "Casas Hogares" es que debe ser adoptado.—

INSTITUCIONES PRIVADAS BENEFICAS QUE ALBERGAN MENORES

CASAS HOGARES -

El Consejo del Niño, por publicaciones y circulares ha con seguido fichar las siguientes Instituciones:

HOGAR DE NIÑOS "EL REDIL" - ANEXO SALA CUNA

Véase Album de fotografías de 96 a 98.-

Creado por el Ejército de Salvación en el año 1911 - Organización Cristiana y filantrópica.-

DIRECTOR ACTUAL - Capitán Germán Theinhardt .-

CONSTA DE: a) Habitaciones separadas para niñas y varones.
b) UNA SALA CUNA, creada y sostenida por el Ministerio de Salud Pública, a pedido del Director del Departamento de Defensa del Niño.-

EDAD Y CONDICIONES DE INGRESO

En la Sala Cuna, 2a. quincena.-

No se admiten niñas mayores de 12 años .-

Los varones no permanecen en la Institución después de los 7 años.-

Algunos de los internados pagan pequeñas pensiones; otros n

Hasta la fecha, el ingreso se hace de acuerdo con los padre o tutores. La Dirección se ocupa de la colocación familiar de los niños abandonados o huérfanos, de acuerdo con el Juez de Men res. -

Eduación primaria, por el personal de la Institución .-

ASILADOS - Al mes de junio de 1939 - Total de preescolares y escolares, 22.-

ATENCION MEDICA - Tiene médico privado .-

Actualmente el Consejo del Niño interviene en el ingreso de la Sala Cuna y controla la higiene del Establecimiento.-

HOGAR SAMARITANO

Institución benéfica, depende de: "Samaritan Missionary As sociation, Inc.".-

DIRECTOR ACTUAL: Sr. Ford Hendrickson .-

SEDE - Casilla Correo 684 - Asunción-Paraguay.-

FINES - Admite gratuitamente, niñas menores, huérfanas o abandonadas. - Las niñas permanecen en la Institución hasta los 22 años. -

EDUCACION - Primaria y labores domésticas, según edad y proparación.-

SANIDAD - Cuenta con médico privado .-

HABITANTES: Agosto de 1939.-

a la vuelta.

| Adultos | 14 |
|--------------|----|
| Escolares | 14 |
| Preescolares | 2 |
| T O T A L | 30 |

El Consejo del Niño ha iniciado relaciones con la Institución - Los datos se han extractado de una contestación de la Institución a la Enguesta Nº 2 del Consejo del Niño.-

COLEGIO CRISTO-REY

Es un Colegio con internado de carácter benéfico.

DIRECTOR: Sacerdote José Pedraza .-

PERSONAL - Cuatro Sacerdotes y tres religiosos no sacerdo tes.-

ASILADOS - La Institución alberga 15 menores desamparados.

EDUCACION - A cargo de los sacerdotes .-

HABITACION Y ALIMENTACION - Las condiciones higiénicas son satisfactorias.-

Tiene médico privado.-

El Consejo del Niño ha iniciado relaciones con la Institución por medio de la Encuesta Nº 2.-

TITULO III

UNIVERSIDADES, ESCUELAS DE MEDICINA Y AFINES SOCIEDADES CIENTIFICAS

No hacemos sino citar las Instituciones.- Daremos detalles a pedido de interesados.-

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Fundada en 1889 - Sede: Estrella y Ayolas - Asunción - Paraguay
DECANO - Dr. Antonio Bestard.-

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

Fundada en 1938 - Sede: Aquidabán y Yegros - Asunción Paraguay
DECANO - Dr. José M. Galiano

FACULTAD DE QUIMICA Y FARMACIA

Fundada en 1938 - Sede: 14 de Julio y Yegros - Asunción - Paraguaj DECANO: Dr. Ricardo Boettner.-

ESCUELA DE VISITADORAS DE HIGIENE-

Fundada en 1938 - Sede: Eligio Ayala 324 - Asunción - Paraguay DIRECTOR: Dr. Carlos V. Ros.-

ESCUELA DE OBSTETRICIA

Fundada en la Maternidad Nacional - DIRECTOR: Dr. Esteban Semidei.

SOCIEDADES CIENTIFICAS

SOCIEDAD DE MEDICINA Y CIRUGIA DEL PARAGUAY

Fundada en 1936 - PRESIDENTE: Dr. Manuel Morales - Sede: 14 de Ju lio 497 - Asunción-Paraguay.

SOCIEDAD DE TISIOLOGIA DEL PARAGUAY

Fundada en 1933 - PRESIDENTE: Dr. Juan M. Boettner - Profesor de Tisiología - Sede: Eligio Ayala 468 - Asunción-Paraguay.-

SOCIEDAD DE PEDIATRIA Y PUERICULTURA DEL PARAGUAY

Fundada el 10 de Setiembre de 1937 - Presidente en ejercicio: Dr. Miguel Angel Maffiodo, Docente libre de Pediatría. Sede: Teniente Fariña 42 - Asunción-Paraguay.-

SOCIEDAD DE OFTALMOLOGIA Y OTORINOLARINGOLOGIA DEL PARAGUAY

Fundada en Setiembre de 1938 - PRESIDENTE: Dr. Crispin Insaurral de, Profesor de Otorinolaringología - Sede: Tompson e Internacional.

Las sociedades científicas citadas, todas de reciente creación, han celebrado numerosas reuniones y participado en Congresos de las respectivas especialidades

PUBLICACIONES

Boletin de la Sociedad de Medicina y Cirugía del Paraguay. Publica trabajos presentados en las diversas Sociedades.-

TITULO IV

SANIDAD RURAL

La Sanidad y Asistencia en las Regiones Rurales, correspon de al Departamento de Salubridad Rural del Ministerio de Salud Pública.-

La organización está representada en forma esquemática en el gráfico de las Dependencias del Ministerio de Salud Pública" Véase Carpeta Nº 1 - Sección A - Gráfico Nº 1.-

UNIDADES SANITARIAS

Tienen asiento en Concepción, Villarrica y Encarnación.Estas Unidades están en formación. No están en condiciones de resolver independientemente sus problemas sanitarios, tal como debía ser, de acuerdo al concepto de Unidad Sanitaria.-

HOSPITALES REGIONALES Y PUESTOS SANITARIOS

Constituyen Unidades menores que las anteriores.- El propósito es iniciar en toda la República la acción sanitaria, con las miras de ir dotándolas con los medios necesarios.-

MATERNIDADES

Se construyen anexas a los Hospitales; dependientes administrativamente de éstos.-

Las de Concepción y Villarrica han sido habilitadas.— La primera, construída por la Cruz Roja Paraguaya con ayuda econó mica del Ministerio de Salud Pública.— La segunda se debe a la iniciativa privada. Ha sido donada al Ministerio de Salud Pública por la firma Jacobo Friedman.—

Se ha constituído Comisiones Pro-Hospitales reconocidas po el Estado, en diversas localidades de la República. - Contribuye con sus colectas y con el apoyo moral o colaboración al manteni miento de los hospitales. -

La Región Rural del Paraguay, como la de algunas otras naciones Americanas en evolución, no ha recibido hasta la fecha una orientación definida en materia sanitaria. - Posiblementa; podrá decirse otro tanto en materia agropecuaria, educación etc

Damos a continuación un mapa referente a la Asistencia Rural, y un Cuadro con el número de camas por población y otro er que se detalla el personal (Cuadro Nº 16).-

| CUADRO Nº 1 | 6 | |
|-----------------------|-----|-------|
| Encarnación | 50 | camas |
| Concepción | 82 | camas |
| Villarica | | |
| Pilar | 33 | camas |
| Paraguari | 31 | camas |
| Caazapá | 10 | camas |
| San Pedro | 9 | camas |
| San Estanislao | | camas |
| Leprocomio de Sapucay | 115 | camas |
| San Ignasio | 18 | camas |
| Itá | . 5 | camas |
| T O T A L | 404 | camas |

CUADRO Nº 17

PERSONAL DE LAS UNIDADES Y PUESTOS RURALES

| | CONCEPCION | VILLARRICA | CI | PARAGUARI | PILAR | SAN PEDRO | PEDR. J. CABALLR | SAN IGNASIO | S.JUAN BTA.MIS | | CAACUPE | CNEE OVIEDO | SAN ESTANISLAO | ALBERDI | CARAPEGUA | | YBICUI | ITA | TOTAL | |
|----------------------|------------|------------|----|-----------|-------|-----------|------------------|-------------|----------------|---|---------|-------------|----------------|---------|-----------|----|--------|-----|-------|--|
| DIRECTOR | 1 | 1 | | 1 | | | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 18 | |
| CIRUJANOS | 1 | 1 | 1 | - | - | - | - | _ | 1 | - | - | - | _ | - | - | - | - | - | 4 | |
| DPT ASIS. PUBL. MED. | - | _ | - | - | - | - | - | - | _ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| MEDICO ESCOLAR | 1 | 1 | - | - | - | - | _ | - | _ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 | |
| SECRETARIO ADMINIST | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | - | - | 1 | 14 | |
| FARMACEUTICO | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 18 | |
| PARTERA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | 1 | - | - | - | 1 | 13 | |
| DENTISTA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | - | - | 1 | _ | 1 | - | 1 | _ | - | 1 | 1 | 10 | |
| ADMINISTRADOR | - | 1 | _ | - | | - | _ | - | - | - | - | | - | - | - | _ | | - | | |
| GUARDAS | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 37 | |
| TOTALES | 10 | 11 | 9 | 7 | 7 | 6 | 5_= | 6_= | 7_ | 7 | 6 | 7 | 5 | 5_ | 4_= | 3_ | 5_ | 71 | 17 | |

TITULO V

LECHE

Hasta la fecha está controlada por la Oficina Química Municipal. La cantidad de Lecha para uso de la Capital llega de 17 a 18.000 litros diarios, según informes de aquella oficina.

Los preparados lácteos en tarros, tienen aplicación restringida.— Se emplean principalmente para alimentación de lactantes.— Por tanto, y sobre la base de las cifras expresadas, la cantidad de leche natural en la Capital, llega aproximadamente, por día y por persona a 163 gramos.—

Precio medio por litro: \$ 15 %.-

No existe planta pasteurizadora del Estado.- Existen pequepas plantas privadas.-

Si bien la leche es utilizada, habitualmente hervida y den tro de las 24 horas, la obtención, acarreo, manipulación y expendio, son muy deficiente. En resumen, podemos decir que la leche en la Capital no tiene condiciones higiénicas aceptables, es cara, e insuficiente en cantidad para las necesidades de la población.

El Consejo del Niño se propone encarar el problema, por sus estrechas relaciones con la mortalidad infantil.-

AGUA POTABLE

No existe instalación de aguas corrientes en la Capital. El agua que se consume en la población, proviene de pozos artesianos y cisternas (aljibes)

CLOACAS

No existe instalación central para las inmundicias líquidas.- Sólo existen algunas redes aisladas.-

BASURAS

La disposición de las inmundicias sólidas queda a cargo de la Municipalidad de la Capital.- Las basuras no se queman ni se entierran.- En el estado actual de las cosas, constituye un peligro para la población.-

MOSCAS

No existe campaña organizada contra este insecto. Su abundancia está en relación con las deficiencias apuntadas.

COMENTARIOS

Podemos afirmar que a pesar de lo dicho, existe una inquie tud colectiva por la solución de estos problemas básicos de sanidad.- Las autoridades sanitarias, los círculos médicos y la prensa, hablan del tema.-

UN MILLON DE DOLARES PARA OBRAS SANITARIAS

La inquietud ha llegado al Parlamento.- En efecto, en Sesión de la Cámara de Senadores, en ocasión de la revisión definitiva de un Broyecto proveniente del Poder Ejecutivo, relativo a la contratación de un emprestito con el Export Bank of Washington, de 3 millones de dólares para obras camineras y aa nitarias, se habló de la necesidad de destinar un millon de dólares para la construcción de estas últimas obras.-

TITULO VI

SERVICIO SOCIAL-ACCION SOCIAL

No existe Servicio Social Centralizado.- No existe Escuela Superior de Servicio Social.-

ESCUELA DE VISITADORAS DE HIGIENE

La Dirección de esta Escuela se propone formar funcionarias que siendo buenas enfermeras sanitarias, tengan suficientes cono cimientos de Servicio Social-Economia Domestica, etc.-

Gran parte de la población desconoce las más sencillas nor mas de la Higiene, y esta ignorancia conspira contra la salud del niño y adulto.-

Por otra parte, la falta de servicio social que coopere con los diversos nosocomios y otras Instituciones de Asistencia, di ficulta la relación estre estas y los hogares, y además, fomenta el parasitismo asistencial.-

Estas razones, y la imposibilidad de formar a la vez agentes de Servicio Social y Enfermeras Sanitarias, nos ha llevado a plantear el tipo misto de funcionarias a que nos hemos referid

La acción de las Enfermeras Sanitarias constituye una nece sidad imperiosa en nuestro país.— Deben enseñar a la población: a precaverse de las enfermedades contagiosas, fomentar el examen médico y obstétrico preventivo, e ilustrar a las madres en el //arte de la alimentación infantil correcta, colaborando, en to dos los casos, con los Organismos Sanitarios e Instituciones A sistenciales.-

ACCION SOCIAL PRIVADA

La mujer paraguaya, como la de otras naciones, contribuye con el caudal de sus energías y la ternura de su corazón, a mi tigar la miseria y la enfermedad.— En efecto, existen numerosas asociaciones femeninas, cooperadoras de los Organismos exis tentes o que actúan independientemente.— Citaremos las que tene mos presente:

Patronado de leprosos del Paraguay.Sociedad de Beneficencia Social.Acción Social Domiciliaria "Sor Josefa Bourdette".Sociedad Protectora de los Tuberculosos.Sociedad Cooperadora del Hospital de Clínicas.Sociedad Cooperadora de la Maternidad Nacional.Escuela Taller "Santa Marta"

Escuela "Cháritas" y otras. - Esta última. dirijida por religiosos, se ocupa de niños pobres. - En élla se imparta educación primaria y profesional a las niñas. - Se administra suplementos alimenticios, y a veces comida completa. -

TITULO VII

ENFERMEDADES · SOCIALES TUBERCULOSIS

Existe un Dispensario, dependiente del Departamento de Asistencia Pública, y un Pabellón de tuberculoses en el Hospital de Clínicas, dependiente de la Facultad de Medicina. Ambos, dirijidos por el Profesor de la asignatura.

No tenemos conocimiento de una campaña organizada contra el flagelo.-

No existe, preventorios ni colonias de niños débiles.-Está en sus comienzos, investigaciones serias sobre indice de infección.- Se ha publicado algunos trabajos.-

Damos a continuación algunos informes de un Dispensario .-

DISPENSARIO T.B.C.

JEFE: Dr. Juan M. Boettner, Profesor de Tisiología.- PER SONAL MEDICO, 4, uno de ellos pediatra.-

MOVIMIENTO DEL AÑO 1938

Consultas evacuadas: ---- 6.203. Neumotorax afectados: ---- 1.164. Radiografías efectuadas: -- 1.420.-

La institución provee de vales para víveres a ciertos enfermos.-

Los médicos de esta institución, conjuntamente con el Ser vicio Médico Escolar, se proponen levantar un catastro radioló gico en el medio escolar.-

SIFILIS

Existen numerosos Dispensarios en la Capital y poblaciones rurales. Empero, no se ha encarado la organización de una campaña centralizada que trace normas, tanto para las investigaciones, como para la profilaxis, y para el control del tratamiento de los enfermos en el curso de los años.

TRACOMA

Se ha practicado investigaciones parciales en los escolares. Se ha iniciado algunas campañas en la colectividad. Existen Dipensarios.-

LEPRA

Se ha iniciado una campaña contra el mal.- Existe un Leprocomio con 115 camas en Sapucai.- Está mal ubicado a nuestro juicio.- Carece de instalaciones necesarias.-

RESUMIENDO

Se puede decir que estas enfermedades sociales, son despis tadas y tratadas en todos los nosocomios e Instituciones Organizadas, tales como el Hospital de Clínicas, Dispensarios diversos, Servicio Médico Escolar de la Capital, etc.- Pero no se ha emprendido campañas generales contra las mismas.- Podemos agregar que se ignora, lasverdaderas proporciones de estos males.-

UNCINARIASIS

Es la infeccion más insistentemente tratada, de acuerdo a las normas trazadas por la fundacion Rockefeller.-

TITULO VIII

ALIMENTACION INFANTIL-ATENCION DEL PRE-ESCOLAR

La lactancia al pecho se prolonga en la generalidad de los casos, al menos hasta el sexto mes.— Los transtornos son más graves y numerosos al iniciarse el destete.— No se ha trazado normas sobre la forma más conveniente de la alimentación duran te el destete, y más tarde.—

La atención del pre-escolar se reduce a pocos jardines de Infantes en la Capital.- Podemos decir, que la generalidad de los niños de esta edad no están protegidos.-

Ambos temas de este Título, serán planteados en el Consejo del Niño.-

ESTADISTICA

La estadistica biodemográfica debe ser organizada sobre bases técnicas.-

Tenemos entendido que en el Ministerio de Salud Pública se tiene el propósito de seguir las orientaciónes que a este respecto dará el Dr. Henry Hanson, Comisionado Viajero de la Ofici na Sanitaria Panamericana.-

RESUMEN

- 1º La República cuenta aproximadamente, con:
 - 677 camas en Hospitales generales,
 - 100 en Maternidades,
- 60 camas para niños de diversas edades Todo ello, notoriamente insuficiente.-
- 2º Las Organizaciones e Instituciones de Servicio Externo, se multiplican cada año.-
- 3º La Ley Organica de Salud Pública, centraliza la Sani dad y Asistencia en el Ministerio de Salud Pública, a excepción de las que dependen de la Facultad de Medicina y Sanidad Militar
- 4° La creación del Consejo del Niño y del Departamento de Defensa del Niño satisface la recomendación Nº 11 del VII. Congreso Panamericano del Niño.-

- 5º El Paraguay está adherido al Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia. Con éllo ha satisfecho la recomendación Nº 9 del Congreso citado. -
- 6º La creación de la Escuela de Visitadoras de Higiene, iniciará una nueva etapa en materia de Sanidad y Asistencia.-
- 7º Se tiene el propósito de Codificar las atribuciones del Consejo del Niño, a objeto de que sobre una base autonómica, se lo dote de medios, de manera que su acción pueda ser eficas en la Protección Materno Infantil, en todos sus aspectos, y en to do el pais.
 - 8º Se carece de Obras Sanitarias.- Se piensa iniciarlas.-
- 9º No se ha encarado campañas serias contra los flagelos sociales, si bien existe la disposición legal para emprenderla: artículo 30, Ley de Salud Pública (Tuberculosis y Lepra.).-
- 10º La estadistica no está organizada sobre bases científicas, lo que dificulta todo estudio serio de Borbilidad y Mortalidad.-

INDICE GENERAL

| Distribución del material remitido al VIII Congreso Panamericano del Niño p | ag. 1 |
|---|-------|
| Comit de de Organi Zacion | ." 3 |
| Advertencia | " 4 |
| INFORMACIONES GENERALES DEL PAIS - Datos de la Di - rección General de Estadistica (Superficie, Pobla - ción, Biodemografía) | " 5 |
| Presupuesto General de Gastos de la Nación y del De partamento de Salud Pública | " 5 |
| GRUPO I - INSTITUCIONES DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA - Consejo del Niño | " 6 |
| DEPARTAMENTO DE DEFENSA DEL NIÑO - INSTITUCIONES DE PENDIENTES DEL DEPARTAMENTE DE DEFENSA DEL NIÑO - I Centro de Protección a la Maternidad e Infancia (Go | |
| ta de Leche N° 1) | " 8 |
| II Servicio Médico Escolar | " 13 |
| III Gota de Leche Nº 2 | " 17 |
| IV Escuela de Visitadoras de Higiene | " 18 |
| Asilo Nacional de Huérfanos | " 18 |
| TITULO II - ORGANIZACIONES NO DEPENDIENTES DEL MI - NISTERIO DE SALUD PUBLICA - NOSOCOMIOS - Instituto Maternidad Nacional del Hospital de Clínicas | " 21 |
| Pabellón de Niños del Hospital de Clínicas | " 25 |
| Hospital de Clínicas | " 25 |
| Ley N° 67 | " 26 |
| Maternidad de la Cruz Roja Paraguaya | " 27 |
| CORRECCIONALES - Carcel de Mujeres y Correccional - de Menores "El Buen Pastor" | " 31 |
| INSTITUCIONES PRIVADAS BENEFICAS - CASAS HOGARES PA RA NIÑOS - Ejercito de Salvación - Hogar del Niño " El Redil" - Anexo Sala Cuna | " 31 |
| "Hogar Samaritano" | 11 32 |
| Colegio Cristo Rey | " 33 |

| | | 44 |
|---|------|----|
| TITULO III UNIVERSIDADES, ESCUELAS DE MEDICINA Y AFINES | pag. | 33 |
| Sociedades Científicas | 11. | 34 |
| TITULO IV ORGANISMOS RURALES DEPENDIENTES DEL MI NISTERIO DE SALUD PUBLICA - Unidades sanitarias Hospitales y Maternidades y Puestos Sanitarios | п | 34 |
| TITULO V - OBRAS SANITARIAS GENERALES - Leche - A gua Potable - Cloacas - Basuras - Moscas | u | 37 |
| Un millón de Dólares para obras Sanitarias | n | 38 |
| TITULO VI - SERVICIO SOCIAL - Acción Social | n | 38 |
| TITULO VII - ENFERMEDADES SOCIALES | - 11 | 39 |
| TITULO VIII - Alimentación infantil - Atención pre-escolar | н | 41 |
| RESUMEN | 11 | 41 |

-0-

TRABAJADO POR LA ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA MÁAS EN OCTUBRE DE 1939

INDICE ESPECIAL

INSTITUCIONES CREADAS Y ORGANIZADAS A PROPUESTA DEL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE DEFENSA DEL NIÑO, DESDE 1937 al 1939 .-

| | DEL DEL ATTRACTO DE DEL MINO, DEGRE 15)1 at | 1979 | -5.3 |
|---|---|-------|------|
| - | I - CONSEJO DEL NIÑO - Constituído por Decreto Nº 11.647, de fecha 2 de Febrero de 1939 - Propuesto por nota Nº 184 de fecha 23 de Agosto de 1939 FOTOGRAFIAS, de 1 al 2 | pag. | 6 |
| - | II . ESCUELA DE VISITADORAS DE HIGIENE - Creada - por Ley N° 53, ejercicio financiero 1938/1939 Propuesta su creación por nota N° 259, de fehha - 25 de Octubre de 1938 - Reglamento propuesto por nota N° 135 de fecha 16 de Mayo de 1939 y aproba do por Resolución Ministerial N° 137 de fecha 17 de Junio de 1939 | | |
| | FOTOGRAFIAS, 4 al 6 | " | 18 |
| - | III SERVICIO MEDICO ESCOLAR - Creado por Ley Nº - 4.413, de fecha 31 de Agosto de 1936 Totalmente organizado por el primer Jefe Médico Escolar Di - rector del Departamente de Defensa del Niño (RELIGIA) FOTOGRAFIAS, 17 al 23 | inte) | 13 |
| - | IV - SALA CUNA EN EL HOGAR DEL NIÑO "EL REDIL" A cargo del Ejército de Salvación Propuesto por nota Nº 482, de fecha 10 de Noviembre de 1937 Creada por Resolución Ministerial Nº 87 de fecha 13 de Noviembre de 1937 FOTOGRAFIAS, 96 al 98 | н | 31 |
| - | V - GOTA DE LECHE N° 2 - Propuesta en la Memoria del año 1938, crada por Ley N° 53 del Presupuesto General de Gastos de la Nación | п | 17 |
| - | VI - CONSULTORIO DE PUERICULTURA DE LA MATERNIDAD NACIONAL - Creación propuesta a la Dirección de la Maternidad Fué amueblada por el Ministerio de Sa lud Pública: Resolución Nº 135 de fecha 11 de No - viembre de 1938 - Médico Puericultor: Ad. Honorem: | | |
| | Dr. Carlos V. Ros FOTOGRAFIAS, 67 al 69, | ıı | 21 |

MIMEOGRAFIA DE LA ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA MÁAS COLON 449 - TELEFONO 9327 ASUNCIÓN-PARAGUAY

000